



Rochester Chinese Christian Church

1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526

Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

Pastor Dingli Chen

dchen@rochesterccc.org

Minister Egan Yip

eyip@rochesterccc.org

Pastor Stone Wang

swang@rochesterccc.org

September 20, 2026 9:30 AM

Prayer Focus:

Pray that God will renew the prayer lives of our brothers and sisters and help everyone practice praying in the Holy Spirit.

Call to Worship

Hymn of Praise

Pastoral Prayer

Scripture Reading

James 1:22-27

Sermon

Pastor Andrew Luo

Hearing and Doing

Response Hymn

Doxology

Benediction

Welcome and Announcements

Next Week's Sermon Speakers

English Worship

Pastor Chen

Chinese Worship

Yaonan Qian

RCCCW Worship

Pastor Chen



羅城華人基督教會

1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526

Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

陳定立牧師

dchen@rochesterccc.org

葉依芹傳道

eyip@rochesterccc.org

汪正飛牧師

swang@rochesterccc.org

2026 年 9 月 20 日 上午十一點十五分

本週禱告焦點

祈求神覆興弟兄姐妹的禱告生活，幫助大家操練在聖靈里禱告。

靜默

宣召

唱詩

公禱

唱詩

詩篇 33:20-22

信靠耶穌真是甜美

煉淨我，哦主

從心合一/同心合意(粵)

歡迎與報告

牧禱

讀經

證道

約翰福音 17: 6-19

汪牧師

教會的合一與成聖

一．聖子為聖父所賜的人祈求 (17:6-10)

二．教會因基督的名而合一 (17:11-12)

三．教會因真理而成聖 (17:13-19)

回應詩

三一頌

祝福

默禱

從心合一/同心合意(粵)

下主日崇拜講員

英文崇拜

陳牧師

中文崇拜

钱姚南弟兄

西區崇拜

陳牧師

報告事項

1. 本堂崇拜結束後請留下來和我們一起用午餐。今天的派餐及清理由粵語團契的弟兄姐妹負責。
2. **今天**下午一點半在本堂召開聯合會眾大會，解答關於活水教會(西區教會)計劃於 2027 年 1 月 1 日成為獨立法人一事的疑問。9 月 27 日崇拜結束後 (約下午 12:30)，將分別在母堂和西區就此事進行正式的會員投票。
3. 家庭生活中心地板安裝工作快要完成了！當家庭生活中心的活動可以重新開始時，我們會通知大家。
4. 我們教會的中秋節外展活動將於**本週六**（9 月 26 日）在本堂舉行，下午 5 點晚餐。歡迎邀請親朋好友一起來參加這個慶祝活動！如果您有興趣幫忙，請聯繫許文斌或楊東弟兄。
5. 在經過了暑期的嘗試後，教會已正式開始中文課程教學，具體課程包括繁體班、簡體班與初級班。時間：週日下午 1:30-2:30；地點：教會教室。弟兄姊妹如有感動，願意加入中文課程教學，請與汪牧師聯繫。
6. 我們教會的秋季大掃除將於 10 月 3 日星期六上午 9 點舉行。請大家一起來，通過保持我們教堂場地的清潔來服事主。
7. 下次的受洗典禮將於 11 月 15 日禮拜天舉行。如果您想接受洗禮，請與任何一位牧師或執事會成員聯繫。報名 10 月 18 日截止。

Announcements:

1. Join us for lunch today after the second hour with lunch serving and cleanup by brothers and sisters from the Orange Fellowship Group.
2. There will be a combined congregational Town Hall Meetings **today** in Penfield at 1:30 PM to answer any questions members may have about the planned legal independence of RLWCC on January 1, 2027. There will be a formal congregational vote on RLWCC's legal independence next Sunday, September 27th right after Chinese service (around 12:30 PM) held in both Penfield and Henrietta locations.
3. Our Family Life Center is almost ready! We will let everyone know when activities in the Family Life Center can resume again.
4. Our church-wide Mid-Autumn Festival outreach will be **this Saturday**, September 26th in Penfield with dinner at 5 PM. Invite friends to join us in this celebration! If you're interested in helping, please contact Wenbin Xu or Dong Yang.
5. Chinese classes including Traditional Chinese, Simplified Chinese, and Beginner levels will be offered Sunday afternoons from 1:30 to 2:30 PM starting today in Penfield. Brothers and sisters who feel led to join the Chinese classes teaching staff should contact Pastor Wang.
6. Our church fall clean-up will be on Saturday, October 3rd starting at 9 AM in Penfield. Please come and help in serving the Lord through keeping our building grounds clean.
7. 7. Our next baptism service will be on Sunday, November 15th. If you would like to get baptized, please reach out to any one of our pastors or board members. The deadline for submitting your applications is October 18.